

ARRIGORRIAGAKO UDAL EUSKALTEGIKO ARTEZKARITZA BATZORDEKO AKTA

ACTA DEL CONSEJO RECTOR DEL ORGANISMO AUTÓNOMO ARRIGORRIAGAKO UDAL EUSKALTEGIA

Ohiko bilera

Reunión ordinaria

Eguna / Día:	2022/04/27
Deialdia / Convocatoria:	Lehena / Primera
Hasiera ordua / Hora inicio:	12:00
Amaiera ordua / Hora finalización:	12:15

Bertaratutakoak / Asistentes:

Presidente delegatua / Presidenta delegada:	Celia Rubio Jiménez	EH-BILDU
Batzordekideak / Vocales:	Sonia Rodríguez Rodríguez Iratxe Rubio Gil Nerea González Méndez	EAJ-PNV A.GARA Ikasleen ordezkaria
Bertaratu ez direnak / Ausentes:	Maite Barahona Díaz José Ignacio Fernández Grajera Ander Alonso Lopez Itziar Arteagoitia Alonso	Udal talde sozialista NOA HABE Zuzendari akademikoa
Idazkari delegatua / Secretaria delegada:	Begoña Ealo Agirre	

1.- AURREKO BILERAREN AKTAREN ONARPENEA, BIDEZKOA BADA (2022-01-19).

Artezkari Batzordeak aldeko 14 botorekin (EH-BILDUren 6, EAJ-PNVren 6 eta A.GARaren 2) eta kontrako botorik gabe

1.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA REUNIÓN ANTERIOR (19-01-2022).

El Consejo Rector por 14 votos a favor (6 de EH-BILDU, 6 de EAJ-PNV y 2 de A.GARA) y ningún voto en contra acuerda

aurreko bileraren akta onartzea erabaki du.

2.- PRESIDENTE DELEGATUAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA.

Artezkaritza Batzordea presidente delegatuak 2022ko 4. zenbakitik 15.era bitartean hartutako ebazpenen jakinaren gainean geratu da.

3.- 2022KO OTSAILAREN 24KO ETA MARTXOAREN 15EKO PRESIDENTE DELEGATUAREN EBAZPENEN BITARTEZ ONARTUTAKO FAKTUREN BERRI EMATEA.

Artezkaritza Batzordea presidente delegatuak ebazpenen bidez onartutako 2022ko otsailaren 24ko eta martxoaren 15eko fakturen zerrenden jakinaren gainean geratu da, zenbatekoak 736,99 eurokoa eta 3.411,52 eurokoa dira, hurrenez hurren.

4.- 2022KO 1. HIRUHILEKOARI DAGOZKION ETA EBAZPENEN BIDEZ ONARTUTAKO FAKTUREN BERRI EMATEA.

Artezkaritza Batzordea presidente delegatuak 2022ko 1. hiruhilabetekoari dagozkion fakturak onartzeko ebazpenaren jakinaren gainean geratu da, zenbatekoa 694,00 eurokoa da.

5.- 2022. URTEAN EZARTZEKO 2021EKO AURREKONTUAREN LUZAPENAREN BERRI EMATEA.

Artezkaritza Batzordeak 2022ko ekitaldian aplikatzeko 2021eko ekitaldiko aurrekontuaren luzapenari buruzko presidente delegatuaren ebazpenaren berri izan du. Ebazpenak honako hau dio:

aprobar el acta de reunión anterior.

2.- DAR CUENTA DE LAS RESOLUCIONES DE LA PRESIDENTA DELEGADA.

El Consejo Rector se da por enterado de las resoluciones dictadas por la presidenta delegada desde la número 4 hasta la 15 del año 2022.

3.- DAR CUENTA DE LAS RELACIONES DE FACTURAS APROBADAS POR RESOLUCIONES DE LA PRESIDENTA DELEGADA DE FECHA 24 DE FEBRERO Y 15 DE MARZO DE 2022.

El Consejo Rector se da por enterado de las relaciones de facturas aprobadas por resoluciones de la presidenta delegada del 24 de febrero y del 15 de marzo de 2022, y cuyos importes ascienden a 736,99 € y 3.411,52 € respectivamente.

4.- DAR CUENTA DE LAS FACTURAS APROBADAS POR RESOLUCIÓN CORRESPONDIENTES AL 1º TRIMESTRE DE 2021.

El Consejo Rector se da por enterado de la resolución del presidente delegado para aprobar las facturas correspondientes al primer trimestre de 2022, y cuyo importe asciende a 694,00 €.

5.- DAR CUENTA DE LA PRÓRROGA DEL PRESUPUESTO DE 2021 PARA SU APLICACIÓN EN EL EJERCICIO 2022.

El Consejo Rector se da por enterado de la Resolución de la presidenta delegada referente a la prórroga del presupuesto de 2021 para su aplicación en el ejercicio 2022, y cuyo tenor literal es el siguiente:

PRESIDENTE DELEGATUAREN EBAZPENA.

GAIA: 2021EKO
AURREKONTUAREN
LUZAPENA, 2022KO
EKITALDIAN APLIKATZEKO.

KONTUAN HARTUZKOAK ETA OINARRIAK

LEHENENGOA: 2022an, oraindik ez dago ekitaldi honetarako onartutako aurrekonturik.

BIGARRENA: Toki erakundeen aurrekontuei buruzko 10/2003 Foru- arauaren 50. artikulua aurrekontuaren luzapena ezartzen du, honako honen arabera:

50. artikulua. Luzamenduaren araubidea.

1. Ekitaldi bateko aurrekontu orokorra hura hasten denerako indarrean ez badago, aurreko ekitaldikoa luzatutzat joko da berez.

2. Ezarritako arautegiaren arabera luzatzen diren kredituen zenbatekoak amaitutako azken ekitaldi ekonomikoko azken egunean onetsitakoak balira legez ulertuko dira, hots, ekitaldi horretan baimendutako transferentzia, zabalkuntza eta gainerako aldarazpenak konputatu ondoren.

3. Aurreko ekitaldian amaitu beharreko edo ekitaldi horretan bakarrik hartuko ziren kredituez edo beste sarrera berezi edo ukituez finantzatu beharreko zerbitzuetarako edo egitarau-taldeetarako kredituak ezin izango dira inoiz luzagarritzat hartu.

4. Konpromiso-kredituak berez sartuko dira luzatutako aurrekontuan.

HIRUGARRENA: Jarraian zerrendatutako partidetan doikuntzak egitea beharrezkoa dela uste da, zenbateko hauengatik:

RESOLUCIÓN DE LA PRESIDENTA DELEGADA.

ASUNTO: PRÓRROGA DEL
PRESUPUESTO DEL AÑO 2021
PARA SU APLICACIÓN EN EL
AÑO 2022.

CONSIDERANDOS Y FUNDAMENTOS

PRIMERO: Estando en el año 2022, aún no se dispone de presupuesto aprobado para este ejercicio.

SEGUNDO: La norma foral 10/2003 presupuestaria de las entidades locales establece en su artículo 50 el régimen de prórroga de presupuesto, según consta:

Artículo 50. El Régimen de Prórroga.

1. Si los Presupuestos Generales correspondientes a un ejercicio no hubiesen entrado en vigor al iniciarse éste, se entenderán automáticamente prorrogados los del ejercicio anterior.

2. Los créditos que, conforme a la normativa establecida, fuesen objeto de prórroga se entenderá por los importes aprobados al último día del ejercicio económico finalizado, es decir, una vez computadas las transferencias, ampliaciones y demás modificaciones que hubiesen sido autorizadas en dicho ejercicio.

3. En ningún caso tendrán la consideración de prorrogables los créditos destinados a servicios o grupos de programas que deban concluir en el ejercicio anterior, o estén financiados con créditos u otros ingresos específicos o afectados que exclusivamente fueran a percibirse en dicho ejercicio.

4. Los créditos de compromiso se incluirán de forma automática en el presupuesto prorrogado.

TERCERO: Se considera necesario hacer los ajustes en las partidas y por los importes que a continuación se relacionan:

DIRU-SARREREN AURREKONTUAREN DOIKUNTZA:

Zuhurtasun-printzipioari jarraituta eta aurreikusitako diru-sarreraren errealitatearen irudi leiala izateko HABEren dirulaguntzaren bidezko diru-sarrerak doitu ditugu. Izan ere, HABEren transferentzia-partidan 2021-2022 ikasturterako aurreikusitako kopurua jaso da. Kopuru hori 192.868, 41 eurokoa da, aurreko ikasturtekoa baino txikiagoa.

GASTUEN AURREKONTUAREN DOIKUNTZA:

Gastuen egoeran ez dira luzatuko inbertsio-gastu zehatz eta puntualak diren kredituak, ezta 2021ean egin eta amaitutako zerbitzu edo jarduera zehatzetarako direnak ere. Gainera, 10/2003 Foru Arauaren 50. artikulua 6. atalak baimendutako ordainsari-gehikuntzari erantzuteko langile-kredituen zuzkidurak gehitu dira.

LAUGARRENA.- Egindako doikuntzak presidente delegatuak onetsi beharko ditu, aipatu artikulua 9. puntuaren arabera:

“9. Luzatutako aurrekontuan doitzeak egin behar badira, esaterako, luzatu gabeko diru-sarrerak direla eta, finantza karga handiagoak direla eta, aurreko 6.paragrafoan aurrez ikusitako ordain-sarien gehikuntza dela eta, aurrekontuan jasotako konpromiso kredituak direla eta, bai eta beren izaera dela medio hornidura gehitzea eskatzen duten beste gastu mota batzuk direla eta; bada, halakoetan, udalburuak egingo ditu doitze horiek, aurretiaz kontuhartzaitzak txostena egin ondoren, eta, betiere, horretarako nahiko finantzazio dagoenean”.

BOSTGARRENA: Ondorio gisa, honako aurrekontu LUZATUTA 2021 geratuko litzateke, ataletan banatuta eta xehatuta:

AJUSTE DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS:

Conforme al principio de prudencia y para mantener una imagen fiel de la realidad de los ingresos previstos, resulta preciso ajustar la subvención de HABE, así en la partida de transferencias de HABE se ha recogido la cantidad estimada para el curso 2021-2022 y que asciende a 192.868,41 €, cantidad inferior a la del curso anterior.

AJUSTE DEL PRESUPUESTO DE GASTOS:

En el estado de gastos no se prorrogan los créditos consignados como gastos de inversión concretos y puntuales a ejecutar, ni tampoco aquellos destinados a servicios o actividades concretas realizadas y finalizadas en 2021. Además, se incrementan las dotaciones de los créditos de personal para atender al incremento retributivo autorizado por el apartado 6 del artículo 50 de la Norma Foral 10/2003.

CUARTO: Los ajustes efectuados deberán ser aprobados por la presidenta delegada conforme al punto 9 del artículo antes citado:

“9. Los ajustes que haya que realizar en el presupuesto prorrogado como consecuencia de ingresos no prorrogados, de mayores cargas financieras, incremento retributivo previsto en el apartado 6 anterior, los créditos de compromiso incluidos, así como otro tipo de gastos que por su naturaleza económica exijan un incremento en sus dotaciones, se realizarán por el Presidente de la Corporación, previo informe de la Intervención, siempre que exista financiación suficiente para ello”.

QUINTO: Como conclusión, resultaría el siguiente presupuesto PRORROGADO 2021 resumido por capítulos y desglosado:

KAP. CAP.	SARRERAK / INGRESOS	LUZATUTA PRORROGADO 2021
1	Zuzeneko zergak / Impuestos Directos	
2	Zeharkako zergak / Impuestos Indirectos	
3	Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	15.020,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	383.908,41
5	Ondare sarrerak / Ingresos patrimoniales	10,00
A	SARRERA ARRUNTAK INGRESOS CORRIENTES	398.938,41
6	Inbertsio errealak besterenganantzertik eta hirigintzako jardueretatik ondorioztatutako beste sarrera batzuk / Enajenación de inversiones reales y otros derivados de actuaciones urbanísticas.	
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	
8	Finantza aktiboak / Activos financieros	12.000,00
9	Finantza pasiboak / Pasivos financieros	
B	KAPITAL SARRERAK INGRESOS DE CAPITAL	12.000,00
C=A+B	GUZTIRA / TOTAL	410.938,41

KAP. CAP.	GASTUAK / GASTOS	LUZATUTA PRORROGADO 2021
1	Pertsonal gastuak / Gastos de personal	367.770,00
2	Ondasun arrunten eta zerbitzuen ersoketa / Gastos en bienes corrientes y servicios	28.600,00
3	Finantza gastuak / Gastos financieros	
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	110,00
D	GASTU ARRUNTAK GASTOS CORRIENTES	396.480,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	100,00
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	
8	Finantza aktiboak / Activos financieros	12.000,00
9	Finantza pasiboak / Pasivos financieros	
E	KAPITAL GASTUAK GASTOS DE CAPITAL	12.100,00
F=D+E	GUZTIRA / TOTAL	408.580,00

SEIGARRENA: Luzatutako aurrekontuak aplikatu beharreko araudia betetzen du, 1/2022 eta 2/2022 kontu-hartzailetzako txostenek jasotzen duten bezala.

Hau guztia kontuan hartuta, **HONAKOA EBATZI DUT:**

2022. urterako aurrekontuaren luzapena eta luzatutako aurrekontuari egindako doikuntzak onartzea.

6.- 2021. EKITALDIARI DAGOKION AURREKONTUAREN LIKIDAZIOAREN BERRI EMATEA.

Artezkari Batzordeak 2021. Ekitaldiari dagokion aurrekontuaren likidazioari buruzko presidente delegatuaren ebazpenaren berri izan du. Ebazpenak honako hau dio:

PRESIDENTE DELEGATUAREN EBAZPENA.

GAIA: 2021. URTEARI DAGOKION AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA.

Kontu-hartzaile delegatuak emandako Arrigorriagako Udal Euskaltea erakunde autonomoaren 2021eko aurrekontuaren likidazioa ikusita, eta berau osatzen duten agiriak aztertuta, eta horiek ontzat emanez, Toki Erakunde aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 49.3 artikulua ematen dizkidan eskumenak betez.

HONAKOA EBATZI DUT:

SEXTO: El presupuesto prorrogado cumple la normativa a aplicar, tal y como lo recogen los informes de intervención 1/2022 y 2/2022.

Por todo lo cual **HE RESUELTO:**

Aprobar la prórroga del presupuesto para el año 2022, así como los ajustes efectuados.

6.- DAR CUENTA DE LA LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DEL EJERCICIO 2021.

El Consejo Rector se da por enterado de la Resolución de la presidenta delegada referente a liquidación del presupuesto del ejercicio 2021, y cuyo tenor literal es el siguiente:

RESOLUCIÓN DE LA PRESIDENTA DELEGADA.

ASUNTO: LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2021.

Vista la liquidación del presupuesto del organismo autónomo Arrigorriagako Udal Euskaltea correspondiente al ejercicio 2021 formulada por la interventora delegada, así como los documentos que integran la misma, y encontrándola conforme, en el ejercicio de las competencias que me atribuye el artículo 49.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales.

RESUELVO:

Lehenengoa: Arrigorriagako Udal Euskaltea erakunde autonomoaren 2021eko aurrekontuaren likidazioa onartzea. Modu honetan dago laburbilduta:

Primero: Aprobar la liquidación del presupuesto del organismo autónomo Arrigorriagako Udal Euskaltea correspondiente al ejercicio 2021, y que presenta el siguiente resumen:

AURREKONTUAREN EMAITZA / RESULTADO PRESUPUESTARIO		
Indarrean dagoen Aurrekontuko aurrekontu-eragiketen emaitza:		
Resultado de las operaciones presupuestarias del presupuesto vigente:		- 21.427,21
• Onartutako eskubideak / Derechos reconocidos:	374.011,77	
• Onartutako betebeharrak / Obligaciones reconocidas:	395.438,98	
Aurreko ekitaldietako aurrekontu likidatuengatik eragiketen emaitza:		
Resultado por operaciones de presupuestos liquidados de ejercicios anteriores:		0
• Onartutako eskubideak / Derechos reconocidos:	0	
• Onartutako betebeharrak / Obligaciones reconocidas:	0	
AURREKONTUAREN EMAITZA (doikuntzen aurretik)		
RESULTADO PRESUPUESTARIO (antes de ajustes)		- 21.427,21
Aurrekontuaren Emaitzen doikuntzak:		
Ajustes al resultado presupuestario:		0
• + Diruzaintzako sob erakinekin finantzaturako obligazioak / Obligaciones financiadas con remanente de tesorería:	15.130,96	
• - Ekitaldiari egotz dakizkiokeen finantzaiazio-desbideraketa positiboak / Desviaciones positivas de financiación imputables al ejercicio.	0	
• + Ekitaldiari egotz dakizkiokeen finantziario-desbideraketa negatiboak / Desviaciones negativas de financiación imputables al ejercicio.	0	
AURREKONTUAREN EMAITZA DOITUA		
RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO		-6.296,25

DIRUZAINZAKO SOBERAKINA / REMANENTE DE TESORERÍA		
DIRUZAINZAKO FONDO LIKIDOAK:		
FONDOS LÍQUIDOS DE TESORERIA		62.870,55
KOBRAZKEKE DAUDEN SALDOAK:		
SALDOS PENDIENTES DE COBRO:		+254,10
<ul style="list-style-type: none"> • Diru-sarrereren aurrekontuko zordunak: indarrean dagoen ekitaldia / Deudores del presupuesto de ingresos: ejercicio corriente: • Diru-sarrereren aurrekontuko zordunak: itxitako ekitaldiak / Deudores del presupuesto de ingresos: ejercicios cerrados • Aurrekontukoak ez diren zordunak / Deudores no presupuestarios: • - Aplikatze dauden kobrantzak / Cobros pendientes de aplicación: 	254,10 0 0 0	
ORDAINTZEKE DAUDEN SALDOAK:		
SALDOS PENDIENTES DE PAGO:		- 24.301,87
<ul style="list-style-type: none"> • Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: indarrean dagoen ekitaldia / Acreedores del presupuesto de gastos: ejercicio corriente: • Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: itxitako ekitaldiak Acreedores del presupuesto de gastos: ejercicios cerrados • Aurrekontukoak ez diren hartzekodunak / Acreedores no presupuestarios: • - Aplikatze dauden ordainketak / Pagos pendientes de aplicación: 	6.793,97 0 17.507,90 0	
DIRUZAINZAKO SOBERAKIN GORDINA:		
REMANENTE DE TESORERÍA BRUTO:		38.822,78
KOBRAZKEKO ZALANTZASKOAK DIREN SALDOAK:		
SALDOS DE DUDOSO COBRO:		0
DIRUZAINZAKO SOBERAKIN LIKIDOA:		
REMANENTE DE TESORERÍA LÍQUIDO:		0
DIRUZAINZAKO SOBERAKINAK, ERAGINDAKO FINANTZAZIOA DUTEN GASTUETARAKO:		
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA:		0
DIRUZAINZAKO SOBERAKINA GASTU OROKORRETARAKO:		
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES:		38.822,78

Bigarrena: Erabaki honen berri ematea Artezkaritza Batzordearen hurrengo bileran.

Hirugarrena: Adostutakoa Arrigorriagako Udalari jakinaraztea, dagozkion ondorioetarako.

7.- ZENBAIT KOLEKTIBOTAKO TALDETAN APLIKATU BEHARREKO TASAREN ONARPENA, BIDEZKOA BADA.

Zenbait kolektibotako taldetan aplikatu beharreko tasaren proposamenaren berri eman da. Hona hemen aipatutako proposamen hori:

PRESIDENTE DELEGATUAREN PROPOSAMENA.

GAIA: ZENBAIT KOLEKTIBOTAKO PERTSONEZ OSATUTAKO TALDEETAN APLIKATU BEHARREKO TASA.

Arrigorriagako Udal Euskaltegia erakunde autonomoan zerbitzuak eman edo jarduerak egiteagatik ordaindu beharreko tasak arautzen dituen ordenantzaren 2.6 puntuak honako hau jasotzen du: *“erakunde publiko nahiz pribatuek hala eskatuta Udal Euskaltegiko langileek ikastaroak ematen dituztenean, Arrigorriagako Udal Euskaltegiaren Artezkaritza Batzordeak finkatuko du ikastaro bakoitzarengatik tasa; betiere, emandako zerbitzuaren edota burututako jardueraren kostua kontuan hartuta. Gainera, aipatu ez diren ikastaroetarako eskaintzen kasuan, aplikatu beharreko tasak Artezkaritza Batzordeak erabakiko ditu”*.

Segundo: Dar cuenta de la presente resolución en la próxima reunión del Consejo Rector.

Tercero: Trasladar lo anteriormente acordado al Ayuntamiento de Arrigorriaga para los efectos oportunos.

7.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA TASA A APLICAR A GRUPOS DE DETERMINADOS COLECTIVOS.

Se da cuenta de la propuesta de tasa a aplicar a grupos de determinados colectivos. A continuación se recoge la citada propuesta:

PROPUESTA DE LA PRESIDENTA DELEGADA.

ASUNTO: TASA A APLICAR A GRUPOS FORMADOS POR PERSONAS PERTENECIENTES A DETERMINADOS COLECTIVOS.

El punto 2.6 de la ordenanza reguladora de las tasas por la prestación de servicios o realización de actividades del organismo autónomo Arrigorriagako Udal Euskaltegia recoge lo siguiente: *“en caso de que previa solicitud de entidades públicas o privadas, se impartan cursos por el personal del Euskaltegi Municipal la tasa por cada curso será fijada por el Consejo Rector de Arrigorriagako Udal Euskaltegia, teniendo en cuenta el coste del servicio prestado o de la actividad realizada. Además, en el caso de ofertas de cursos diferentes a los ya mencionados, las tasas a aplicar serán decididas también por el Consejo Rector”*.

Erretiro-egoeran dagoen kolektiboak eta Madalen emakume taldearen zuzendaritzak 2022-2023 ikasturterako euskara ikasteko taldeak antolatzeke adierazi duten interesa kontuan hartuta, talde horiei zuzendutako ikastaro berezi bat eskaini nahi dugu. Aplikatu beharreko tasari dagokionez, prezio sinbolikoa ezartzea proposatzen da, 2021-2022 ikasturtean erretiratuek osatutako taldeetan egin den bezala.

Egin nahi den eskaintzari dagokionez, 60 orduko ikastaroa eta HABEko zuzendariak urtero ematen duen ebazpenaren bidez ezarritako moduluetan sartuko litzateke, ikastaro berezien atalean. Ikastaro honek oso helburu zehatzak izango lituzke, hala nola:

Lagunartean eta familian bere buruaren eta besteen aurkezpena egin.

- Ezagunak aurkitzean kortesiazko esamoldeak erabili.
- Agindu errazak eman.
- Pertsonen eta lekuen deskribapen sinpleak egin.
- Gustuak adierazi.
- Hitzorduak finkatu.
- Eguneroko erosketetarako oinarritzko esapideak erabili eta ulertu.

Asteko eskola egunak bi izango lirateke urritik ekainera, haiek nahiago duten ordutegian.

Kobratu beharreko prezioari dagokionez, 2021-2022 ikasturterako erretiratuentzat onartutako prezio bera proposatzen da, hau da, 10 € pertsona eta ikastaro bakoitzeko.

Horrenbestez, aurreko proposamena aurkeztu da, Artezkaritza Batzordeak onets dezan.

Teniendo en cuenta el interés manifestado por dos colectivos, concretamente, el de personas jubiladas, así como desde la directiva del grupo de mujeres Madalen para organizar grupos de aprendizaje de euskara de cara al curso que viene 2022-2023, se quiere hacer una oferta de un curso especial dirigido a estos colectivos. Respecto a la tasa a aplicar se propone establecer un precio simbólico, al igual que se ha hecho en este curso 2021-2022 en los grupos formados por las personas jubiladas.

Así pues, la oferta que sería un curso de 60 horas, que se incluiría en los módulos establecidos por resolución anual del director de HABE, en el apartado de cursos especiales. Este curso tendría unos objetivos muy específicos, así como:

- Presentarse y presentar a otros en un contexto de familia y amigos.
- Utilizar expresiones de cortesía al encontrarse con personas conocidas.
- Dar órdenes sencillas.
- Realizar descripciones sencillas de personas y lugares.
- Expresar gustos.
- Fijar citas.
- Utilizar y comprender las expresiones básicas para la compra diaria.

Los días de clase semanales serían dos, de octubre a junio, y en el horario que ellos y ellas prefieran.

En relación al precio a cobrar se propone el mismo precio aprobado para este curso 2021-2022 para el colectivo de personas jubiladas, esto es, 10€ por alumno-a y curso.

Por lo que se presenta la propuesta anterior para su aprobación por el Consejo Rector.

Sonia Rodriguezek galdetu du ea eskaintza hau beste kolektiboetan azaldu den.

Celia Rubiok azaldu du prozesua zelan egin den, hau da, hainbat kolektiborekin egindako bileren bitartez, adibidez, Aritz Berri dantza-taldekoekin, erretiratuekin eta Madalen emakume-elkartekoekin. Hauekin guztiekin elkartu ondoren, eskaintza berezi hau egokiagoa dela proposamenean aipatutako bi kolektiboetaz zuzentzea pentsatu da, hau da, erretiratuei eta Madalen elkartekoei, talde biak homogeneagoak baitira, eta dantza taldekoentzat, ordea, aproposagoa dela eskaintza arrunta egitea, kolektibo heterogeneagoa delako.

Begoña Ealok gaineratu du, gainera, erretiratuen taldean bezala, kontuan hartu direla emakumeen taldearen ezaugarri bereizgarriak, pertsona zaharragoak baitira, eta eskaintzaren helburua euskararen ikaskuntzara hurbiltzea baita.

Ondoren, aurkeztutako proposamena bozkatu da:

Artezkari-tza Batzordeak, aldeko 8 botorekin (6 EH-BILDUrenak eta 2 A.GARARENak) eta 6 abstentziorekin, EAJ-PNVrenak, erabaki du 2022-2023 ikasturtean Arrigorriagako erretiratuei eta MADALEN elkarteko emakumeei eskaini nahi zaien 60 orduko ikastaroa egiteko 10 euroko tasa ezartzea.

8.- FAKTUREN ZERRENDAREN ONARPENA, BIDEZKOA BADA.

Artezkari-tza Batzordeak aldeko 14 botorekin (EH-BILDUren 6, EAJ-PNVren 6 eta A.GARAREN 2) eta kontrako botorik gabe fakturen zerrenda onartzea erabaki du,

Sonia Rodríguez pregunta si esta oferta se ha realizado a otros colectivos.

Celia Rubio explica cómo se ha llevado a cabo el proceso mediante reuniones con distintos colectivos, así por ejemplo, el grupo de danzas Aritz Berri, el colectivo de personas jubiladas y con la asociación de mujeres Madalen, y al final se ha considerado que esta oferta está más dirigida a los dos colectivos mencionados en la propuesta, esto es, las personas jubiladas y las del grupo de Madalen al ser más homogéneos, ya que para el grupo de danzas se ha considerado más idóneo realizar la oferta general pues se trata de un colectivo más heterogéneo.

Begoña Ealo añade que además, al igual que en el grupo de personas jubiladas, se han tenido en cuenta las características diferenciales del grupo de mujeres, ya que se trata de personas más mayores, además del objetivo de la oferta que es conseguir un acercamiento al aprendizaje del euskara.

A continuación se procede a la votación de la propuesta presentada:

El Consejo Rector por 8 votos a favor (6 de EH-BILDU y 2 de A.GARA) y 6 abstenciones de EAJ-PNV, acuerda fijar una tasa de 10 € para el cursillo de 60 horas que se quiere ofrecer al colectivo de personas jubiladas de Arrigorriaga y a la mujeres de la asociación MADALEN durante el curso 2022-2023.

8.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA RELACIÓN DE FACTURAS.

El Consejo Rector por 14 votos a favor (6 de EH-BILDU, 6 de EAJ-PNV y 2 de A.GARA) y ningún voto en contra acuerda aprobar la relación de facturas, cuyo importe

zenbatekoa 234,14 eurokoa da.

asciende a 234,14 euros.

9.- NORBERAK LEKARKEENA.

9.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

Ez da ezer aipatzen.

No se presenta ningún punto.

Horrela bada, bilera amaitutzat jo da eta guztiaren akta jaso da.

Se da por finalizada la reunión, extendiéndose la presente acta.

Arrigorriagan, 2022ko apirilaren 27an

PRESIDENTE DELEGATUA

IDAZKARI DELEGATUA

